



**Réunion mensuelle ordinaire tenue  
Le 10 septembre 2019**

---

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de la Commission des services régionaux de Fundy tenue le lundi 10 septembre 2019 au 10, chemin Crane Mountain, à Saint John.

**1. Ouverture de la séance**

Le président, Gary Clark, déclare la séance publique ouverte à 11 h 19.

**2. Sont présents :**

Gary Clark	Président du conseil d'administration
Glen Baxter	Vice-président
Bette Anne Chatterton	Mairesse de St. Martins
Don Darling	Maire de Saint John
Grace Losier	Mairesse de Grand Bay-Westfield
Nancy Grant	Mairesse de Rothesay (par téléphone)
Brenda Rathburn	Représentante de district de services locaux
Jim Bedford	Représentant de district de services locaux
John Cairns	Représentant de district de services locaux

**Est absent :**

**AUTRES**

Marc MacLeod, directeur général, CSRF  
Alicia Raynes, secrétaire de séance, CSRF  
Pat McCarthy, Recycle NB  
Marco Sivitilli, Gemtec  
Grand public

**3. Adoption de l'ordre du jour**

Le président demande que l'ordre du jour soit adopté.

**Proposition :** adopter l'ordre du jour de septembre 2019 avec renumérotation du point 11 au point 12 et l'ajout de « RH – augmentation annuelle du directeur général » comme point 11; l'ajout du point 11a « Camion de lixiviat n° 3 »; l'ajout du point 11b « rénovation de la barrière arrière »; l'ajout du point 11c « Cellule n° 7, puits de gaz du site d'enfouissement »; l'ajout du point 11d « Démolition ».

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Bette Anne Chatterton  
Vote : *Proposition adoptée*

#### **4. Divulcation de conflit d'intérêts**

Aucun

#### **5. Adoption de procès-verbaux**

**Proposition** : adopter le procès-verbal du 24 juin 2019.

Proposé par : Bette Anne Chatterton  
Appuyé par : Don Darling  
Vote : *Proposition adoptée*

#### **6. Planification – inspection des bâtiments**

##### **a. Deuxième trimestre**

Le rapport de construction, d'aménagement et de planification du deuxième trimestre 2019 pour St. Martins (village) et le DSL de la CSRF est fourni pour consultation.

**Proposition** : Recevoir et classer le rapport tel que présenté.

Proposé par : John Cairns  
Appuyé par : Brenda Rathburn  
Vote : *Proposition adoptée*

##### **b. Juillet**

Le rapport de construction, d'aménagement et de planification de juillet 2019 pour St. Martins (village) et le DSL de la CSRF est fourni pour consultation.

**Proposition** : Recevoir et classer le rapport tel que présenté.

Proposé par : Nancy Grant  
Appuyé par : Bette Ann Chatterton  
Vote : *Proposition adoptée*

#### **7. Papier imprimé et emballage – Recycle NB – Pat McCarthy**

Pat McCarthy de Recycle NB présente un aperçu du programme de recyclage des emballages et des imprimés, actuellement à l'étude par le gouvernement du Nouveau-Brunswick. Ce genre de programme de responsabilité élargie des producteurs (REP) pourrait faire augmenter les taux de réacheminement jusqu'à 75 % pour les déchets ménagers. La présentation expose le contexte du programme existant actuellement dans plusieurs provinces canadiennes. Les avantages d'instaurer un tel programme au N.-B. – et sa signification pour les municipalités – font l'objet d'une discussion. M. McCarthy invite aussi les membres du conseil au prochain atelier d'octobre à Fredericton (Nouveau-Brunswick).

**Proposition** : envoyer une lettre d'appui pour le programme de recyclage des emballages et des imprimés au ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux.

Proposé par : Grace Losier

Appuyé par : Glen Baxter  
Vote : *Proposition adoptée*

Le président Clark quitte la réunion à 12 h et le vice-président Baxter préside la réunion à sa place.

## **8. Nouvelles des études d'impact sur l'environnement (ÉIE) – Gemtec et Marco Sivitilli**

Marco Sivitilli, de Gemtec, fait une mise à jour générale au sujet des études d'impact sur l'environnement en cours à propos de l'achat de terrain envisagé par la CSRF. Pendant sa présentation, il passe en revue le processus d'ÉIE, les réalisations jusqu'à maintenant, le processus de consultation publique, le travail en cours et les prochaines étapes. M. Sivitilli discute du besoin de procéder, réitérant les avantages qu'en retireront la CSRF et la région. La date cible de la décision finale pour novembre 2019 est respectée.

**Proposition** : accepter et classer le rapport du site d'enfouissement tel que présenté.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Don Darling  
Vote : *Proposition adoptée*

## **9. Finance**

### **a. États financiers du deuxième trimestre 2019**

Le directeur général présente les états financiers du 2<sup>e</sup> trimestre. À la fin juillet, la position globale de la Commission présente un surplus d'environ 1,4 million de dollars.

**Proposition** : recevoir et classer les états financiers du 2<sup>e</sup> trimestre 2019 tels que présentés.

Proposé par : Don Darling  
Appuyé par : Nancy Grant  
Vote : *Proposition adoptée*

### **b. Débenture**

Le directeur général MacLeod discute de la situation actuelle concernant la débenture. En avril 2018, la Commission a emprunté des fonds pour construire la cellule 8. Sa construction a été payée à mesure des besoins, à même le surplus de fonctionnement de l'année dernière pour réduire la débenture de 3,62 millions de dollars à 2 millions. Étant donné que la limite de deux années sera atteinte en 2020, le comptable a recommandé d'utiliser la débenture.

**Proposition** : que le directeur général soit autorisé à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, une débenture de la Commission de services régionaux de Fundy dont le principal serait un montant de deux millions de dollars pour un terme de trois ans, aux modalités et conditions recommandées par la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, et que la Commission de services régionaux de Fundy convienne d'émettre des chèques postdatés à l'ordre de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick du montant et à la date prévus pour le paiement du principal et des intérêts de la débenture en question.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Nancy Grant

Vote : *Proposition adoptée*

### **c. Budget 2020**

Le directeur général MacLeod présente le budget 2020 pour étude. Certains des changements sont soulignés et discutés de manière plus détaillée, notamment les frais de déversement affectés et les coûts à venir. Une discussion porte sur le volume de compost et le besoin d'augmenter les frais de déversement de 28 \$ à 40 \$ pour récupérer le coût de base équivalent.

**Proposition** : que la distribution du budget 2020 aux communautés de la région soit approuvée afin de respecter l'exigence de l'avis de 45 jours prévu par la *Loi sur la prestation de services régionaux*.

Quelqu'un demande qu'un résumé des faits saillants accompagne le budget 2020 qui sera distribué afin de donner une image juste des raisons justifiant les changements.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Brenda Rathburn  
Vote : *Proposition adoptée*

### **13. Sacs en plastique – lettre de la Ville de Saint John**

Une lettre de la Ville de Saint John est transmise à la Commission lui demandant d'envisager d'interdire les sacs en plastique non réutilisables dans la région.

**Proposition** : adresser la lettre au directeur général MacLeod afin qu'il prépare un rapport sur les conséquences d'une interdiction des sacs en plastique non réutilisables et qu'il le remette au conseil pour qu'il en discute davantage.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Don Darling  
Vote : *Proposition adoptée*

### **11. HR – augmentation annuelle du directeur général**

Une lettre de Kevin Murphy, président de HR on Demand, est remise au conseil dans laquelle on indique que, selon le contrat de travail du directeur général MacLeod, l'augmentation de salaire à laquelle il aurait droit serait de 2,0 % à partir du 1<sup>er</sup> avril 2019 en fonction de l'indice des prix à la consommation du N.-B.

**Proposition** : approuver l'augmentation de salaire de 2,0 % rétroactive au 1<sup>er</sup> avril 2019 pour le directeur général.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : John Cairns  
Vote : *Proposition adoptée*

### **a. Camion de lixiviat n° 3**

Le directeur général MacLeod discute de l'utilisation du camion Sterling 2006, qui devait servir, à l'origine, à une utilisation de soutien. Vu les demandes de la cellule 8 supplémentaire et la production de lixiviat, il a été nécessaire d'utiliser le Sterling de façon continue. En plus de cet ajout, ce camion sert aussi à transporter du compost à Clarendon. Il est maintenant devenu difficile de trouver des pièces pour maintenir le camion en bon état de marche et respecter les

normes provinciales.

**Proposition** : que la Commission autorise l'acquisition d'une immobilisation, soit un nouveau camion de lixiviat n° 3, à payer à même le surplus du budget de fonctionnement à concurrence de 200 000 \$ avant les taxes applicables.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Brenda Rathburn  
Vote : *Proposition adoptée*

#### **b. Rénovation de la barrière arrière**

Le directeur général MacLeod discute du besoin d'une rénovation de la barrière arrière du site d'enfouissement. La rénovation comprendra des caractéristiques de sécurité améliorées, des travaux de terrassement, de raccordement électrique et d'infrastructures. La rénovation permettra de réduire les coûts d'entretien du parc de camions de lixiviat étant donné que l'utilisation de l'entrée arrière réduira chaque trajet de 3 km et qu'il en résultera des économies en carburant, pneus et entretien périodique.

**Proposition** : que la Commission autorise l'obtention d'une immobilisation, soit l'installation d'une nouvelle barrière arrière, à payer à même le surplus du budget de fonctionnement jusqu'à concurrence de 50 000 \$ avant les taxes applicables.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Bette Anne Chatterton  
Vote : *Proposition adoptée*

#### **c. Puits des gaz d'enfouissement de la cellule 7**

Le directeur général MacLeod discute du besoin de forage de nouveaux puits des gaz d'enfouissement pour la cellule 7. La possibilité de regrouper les appels d'offres pour les sites d'enfouissement du sud-est, du nord-ouest et du sud-ouest est de nouveau abordée. Les dépenses seront donc réduites pour le matériel provenant du Québec. La météo et le calendrier de projet du soumissionnaire pourraient déterminer la capacité de réaliser ce projet en 2019.

**Proposition** : que la Commission autorise l'obtention d'une immobilisation, soit le forage de nouveaux puits des gaz d'enfouissement, à payer à même le surplus du budget de fonctionnement jusqu'à concurrence de 250 000 avant les taxes applicables.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Nancy Grant  
Vote : *Proposition adoptée*

#### **d. Démolition de l'entrepôt de compost n° 2**

Le directeur général MacLeod parle de la nécessité de démolir l'entrepôt de compost n° 2, ce qui était initialement prévu pour le budget 2020. Mais vu l'état actuel du bâtiment et les problèmes de sécurité qu'il pose, il est préférable de le démolir maintenant.

**Proposition** : que la Commission autorise l'obtention de services de démolition pour l'entrepôt de compost n° 2, à payer à même le surplus du budget de fonctionnement jusqu'à concurrence de 20 000 \$, avant les taxes applicables.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Don Darling  
Vote : *Proposition adoptée*

Il est question de la date de la prochaine réunion. On envisage une date en octobre, mais une conférence téléphonique le 23 septembre 2019 sera sans doute nécessaire.  
Le vice-président demande une proposition pour lever la séance.

**Proposition** : lever la séance à 12 h 40.

Proposé par : Don Darling  
Appuyé par : Brenda Rathburn  
Vote : *Proposition adoptée*

ADOPTÉ le \_\_\_\_\_

Gary Clark, président du conseil

Alicia Raynes, secrétaire de séance